



Trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario

Des questions fréquemment posées

Table des matières

Le logiciel SEER*Stat	3
1. Qu'est-ce que SEER*Stat?.....	3
Trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario (en anglais seulement)	3
2. Qu'est-ce qui est inclus dans la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14?	3
3. Comment puis-je demander une copie de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14?	3
4. Puis-je soumettre une entente de confidentialité au nom de plusieurs utilisateurs?	4
5. Dois-je présenter une autre entente de confidentialité si j'ai déjà reçu la trousse auparavant?.....	4
6. Comment puis-je obtenir la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14?	4
7. Que faire si je n'ai pas la permission d'installer des logiciels sur mon ordinateur de travail?.....	4
8. À quelle fréquence une nouvelle trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario est-elle diffusée?	4
9. Puis-je recevoir une notification par courriel lorsqu'une nouvelle version est publiée?	5
Données sur le cancer en Ontario.....	5
10. Quelles années de données sont incluses dans cette publication?	5

11. Puis-je utiliser les nouveaux fichiers de données dans cette version avec une version antérieure du logiciel SEER*Stat?	5
12. Un dictionnaire de données est-il fourni avec cette version?	5
13. Puis-je obtenir des renseignements sur la race ou l'ethnicité dans cette version?	5
14. Pourquoi les bases de données fondées sur les Réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) ne sont-elles plus incluses dans cette version?	6
Variables et analyses	6
15. Puis-je comparer les analyses générées par une version précédente aux analyses générées par la version 14?	6
16. Puis-je créer des variables définies par l'utilisateur ou partager mes variables définies par l'utilisateur?	6
17. Qu'est-ce que les moyennes mobiles et comment puis-je les calculer?	6
18. De quelle manière les règles SEER sur les cancers primaires multiples et l'histologie affecteront-elles mes analyses?	7
19. Comment les changements dans les normes de codage et de création de cas introduits avec l'année de diagnostic 2018 affecteront-ils mes analyses?	7
20. Comment les changements apportés dans la classification par stade introduits avec l'année de diagnostic 2018 affecteront-ils mes analyses?	8
Citation.....	8
21. Comment citer les données du Registre des cas de cancer de l'Ontario analysées à partir de cette version dans des publications?	8
21. Dois-je informer Santé Ontario (Action Cancer Ontario) des publications que je développe en utilisant cette version?	9
Ressources et coordonnées.....	9
22. Où puis-je obtenir des documents de soutien?.....	9
23. Avez qui devrais-je communiquer si j'ai d'autres questions?	9

Le logiciel SEER*Stat

1. Qu'est-ce que SEER*Stat?

SEER*Stat est un logiciel statistique gratuit créé et maintenu par le [National Cancer Institute \(NCI\)](#) aux États-Unis. La version actuelle est 9.0.42 (diffusée le 15 octobre 2025). Le logiciel est conçu pour fonctionner avec les données de Surveillance, Épidémiologie et Résultats (SEER) du NCI, mais peut également être utilisé pour analyser des données provenant d'autres registres des cas de cancer qui ont été préparées pour être conformes au logiciel.

Santé Ontario (Action Cancer Ontario) prépare des données du Registre des cas de cancer de l'Ontario pour être compatibles avec le logiciel SEER*Stat et offre ces bases de données par l'entremise de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario. La trousse peut être utilisée pour produire des fréquences et des taux d'incidence et de mortalité du cancer (bruts et normalisés selon l'âge), ainsi que des statistiques de survie et de prévalence de durée limitée.

Trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario (en anglais seulement)

2. Qu'est-ce qui est inclus dans la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14?

La trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario (en anglais seulement) comprend :

- Le logiciel SEER*Stat version 9.0.42 (SeerStatAppSetup_904200.exe)
- Des fichiers de données sur le cancer de l'Ontario (incidence du cancer et mortalité par cancer en Ontario)
- Le Guide de l'utilisateur : Notes et descriptions des données
- Un Guide de démarrage rapide : Installation et exemples de SEER*Stat avec les données sur le cancer en Ontario
- Des notes importantes pour tous les utilisateurs de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14
- Des questions fréquemment posées : Trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14

3. Comment puis-je demander une copie de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14?

Pour demander une copie de la trousse, vous devrez remplir une [entente de confidentialité](#) (en anglais seulement) disponible sur le site web de Santé Ontario (Action Cancer Ontario). Une fois qu'un formulaire d'entente rempli est présenté, vous pouvez vous attendre à recevoir d'autres instructions de Santé Ontario (Action Cancer Ontario) dans les trois jours ouvrables.

4. Puis-je soumettre une entente de confidentialité au nom de plusieurs utilisateurs?

Chaque utilisateur doit remplir sa propre entente de confidentialité de Santé Ontario pour la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14. S'il y a deux ou plusieurs candidats de la même institution, il faut désigner un représentant de ces candidats, qui recevra les données au nom du groupe. La personne désignée peut représenter un nombre illimité de candidats de la même institution. Les données ne seront divulguées à la personne désignée qu'une fois que tous les candidats auront soumis l'entente de confidentialité de Santé Ontario.

5. Dois-je présenter une autre entente de confidentialité si j'ai déjà reçu la trousse auparavant?

Oui. Tous les nouveaux utilisateurs et les utilisateurs précédents doivent présenter une entente de confidentialité avec chaque nouvelle version de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario.

6. Comment puis-je obtenir la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14?

Cette version sera disponible pour téléchargement au moyen du système de gestion des transferts de fichiers sécurisés (GTFS) de Santé Ontario. Lorsque votre demande est approuvée, Santé Ontario (Action Cancer Ontario) vous fournira les identifiants de connexion nécessaires pour accéder à la trousse téléchargeable. Voir ci-dessous les exigences minimales du navigateur nécessaires pour utiliser la GTFS :

- Apple Safari 9 sur OS X uniquement
- Dernière version de Google Chrome
- Microsoft Internet Explorer 11 (l'affichage de compatibilité n'est pas pris en charge)
- La dernière version de Mozilla Firefox
- Microsoft Edge

7. Que faire si je n'ai pas la permission d'installer des logiciels sur mon ordinateur de travail?

Veuillez communiquer avec votre administrateur informatique pour obtenir de l'aide pour télécharger et installer le logiciel SEER*Stat.

8. À quelle fréquence une nouvelle trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario est-elle diffusée?

Une nouvelle trousse devrait être diffusée tous les deux ans, ce qui coïncide généralement avec la disponibilité de données supplémentaires sur le cancer en Ontario à des fins de distribution.

9. Puis-je recevoir une notification par courriel lorsqu'une nouvelle version est publiée?

Oui. Il y a deux options pour les notifications par courriel :

- Les nouveaux utilisateurs peuvent choisir de recevoir des notifications concernant les futures versions et les mises à jour de la dernière version de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario en cochant « Yes » (Oui) dans la section intitulée « Consent to Receive Email » (Consentement à recevoir des courriels) dans l'entente de confidentialité.
- Toute personne qui souhaite recevoir des courriels concernant la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario et d'autres produits de Santé Ontario (Action Cancer Ontario) liés à la surveillance du cancer peut envoyer un courriel à cancersurveillance@ontariohealth.ca pour être ajouté à notre liste de distribution.

Le lancement de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario est également annoncé par d'autres canaux de communication, comme le forum de l'Association of Public Health Epidemiologists in Ontario (APHEO).

Données sur le cancer en Ontario

10. Quelles années de données sont incluses dans cette publication?

La trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14 comprend des données sur l'incidence et la mortalité du cancer en Ontario de 1981 à 2022.

11. Puis-je utiliser les nouveaux fichiers de données dans cette version avec une version antérieure du logiciel SEER*Stat?

L'utilisation de nouveaux fichiers de données avec une version antérieure du logiciel n'est pas recommandée, car il y a eu d'importantes mises à jour du logiciel SEER*Stat depuis les versions précédentes. Nous recommandons d'utiliser la version de SEER*Stat incluse dans la trousse de la version 14.

12. Un dictionnaire de données est-il fourni avec cette version?

Oui. Un dictionnaire de données détaillé peut être trouvé dans le document « User Guide : Data Notes and Description » (Guide de l'utilisateur : Notes et description des données) inclus dans la trousse.

13. Puis-je obtenir des renseignements sur la race ou l'ethnicité dans cette version?

Non. Parce que le Registre des cas de cancer de l'Ontario ne recueille pas de données sur la race ou l'ethnicité, nous ne fournissons pas ces renseignements dans les fichiers de données pour la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario.

14. Pourquoi les bases de données fondées sur les Réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) ne sont-elles plus incluses dans cette version?

En raison des récents changements apportés dans la structure du système de santé de l'Ontario, les bases de données précédemment intitulées « Ontario Cancer Incidence by LHIN » et « Ontario Cancer Mortality by LHIN » ne sont plus incluses dans la trousse. Pour en savoir plus sur les changements apportés aux RLISS de l'Ontario, visitez le [site Web du ministère de la Santé](#). Les utilisateurs souhaitant explorer les données pour ces anciennes zones géographiques peuvent communiquer avec nous à l'adresse cancersurveillance@ontariohealth.ca.

Variables et analyses

15. Puis-je comparer les analyses générées par une version précédente aux analyses générées par la version 14?

Non. Le Registre des cas de cancer de l'Ontario est une base de données dynamique qui reçoit régulièrement de nouveaux renseignements sur les cas et des mises à jour des dossiers existants; par conséquent, les données des années précédentes de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario (anciennement connu sous le nom de trousse CCO SEER*Stat) peuvent être légèrement différentes.

16. Puis-je créer des variables définies par l'utilisateur ou partager mes variables définies par l'utilisateur?

Oui. Les directives pour créer des variables définies par l'utilisateur se trouvent dans le « Quick Start Guide » (guide de démarrage rapide) inclus dans la trousse. Les variables définies par l'utilisateur peuvent également être partagées avec d'autres utilisateurs de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario. Pour obtenir un guide détaillé sur le partage de variables définies par l'utilisateur, veuillez visiter la [page des questions fréquentes du SEER*Stat du National Cancer Institute des États-Unis](#) (en anglais seulement).

17. Qu'est-ce que les moyennes mobiles et comment puis-je les calculer?

Une moyenne mobile est un calcul utilisé pour minimiser les fluctuations à court terme en prenant la valeur moyenne d'années consécutives (p. ex. trois, cinq) centrée autour de l'année d'intérêt. Pour calculer les moyennes mobiles dans SEER*Stat, vous devez d'abord créer une variable définie par l'utilisateur pour l'année de diagnostic (taux d'incidence) ou l'année de décès (taux de mortalité). Des directives sur la façon de créer une variable définie par l'utilisateur sont fournies dans le « Quick Start Guide » (guide de démarrage rapide) inclus dans la trousse.

Voici un exemple de la façon de calculer une moyenne mobile sur trois ans :

1. Définissez des regroupements de trois ans et utilisez l'année du milieu (l'année d'intérêt) comme étiquette :
 - Pour 2000, utilisez les années 1999, 2000 et 2001 et étiquetez comme 2000.

- Pour 2001, utilisez les années 2000, 2001 et 2002 et étiquetez comme 2001.
 - Pour 2002, utilisez les années 2001, 2002 et 2003 et étiquetez comme 2002.
2. Enregistrez la nouvelle variable créée avec un nom approprié (p. ex. « Year of Diagnosis, Three-Year Moving Avg » [année de diagnostic, moyenne mobile sur trois ans]).
 3. Sélectionnez l'onglet « Table » dans la séance appropriée dans SEER*Stat. Sélectionnez ensuite la variable définie par l'utilisateur à afficher dans la sortie. Les moyennes mobiles sur trois ans seront ensuite affichées dans le tableau de résultats.

Utilisez la même méthode avec des regroupements de cinq ans pour calculer une moyenne mobile sur cinq ans.

18. De quelle manière les règles SEER sur les cancers primaires multiples et l'histologie affecteront-elles mes analyses?

Le Registre des cas de cancer de l'Ontario a adopté les [SEER Multiple Primary and Histology Coding Rules](#) (règles de codage des cancers primaires multiples et de l'histologie) (en anglais seulement) pour compter les cancers primaires supplémentaires à partir des diagnostics de 2010. Parce que les règles du SEER ont une considération plus libérale des cancers primaires subséquents, elles entraînent un plus grand nombre de nouveaux cas qu'avant 2010, lorsqu'une version modifiée et plus conservatrice des règles de l'International Association of Cancer Registries (IACR) était utilisée. Par conséquent, les changements dans les données d'incidence sont le résultat de la manière dont les cancers sont comptés et ne signifient pas que plus de personnes en Ontario ont reçu un diagnostic de cancer.

Dans le logiciel SEER*Stat, les utilisateurs peuvent sélectionner la variable « IACR Multiple Primary Flag » dans le dossier « Multiple Primary Fields » pour faire la distinction entre les cas qui respectent les règles de cancers primaires multiples de l'IACR et d'autres cas, ce qui permet de faire des comparaisons avant et après 2010. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du IACR Multiple Primary Flag, veuillez vous référer au « Quick Start Guide » inclus dans la trousse SEER*Stat du Registre des cancers de l'Ontario – Version 14.

19. Comment les changements dans les normes de codage et de création de cas introduits avec l'année de diagnostic 2018 affecteront-ils mes analyses?

Les règles de codage des cancers primaires multiples et de l'histologie fournissent aux registres des cas de cancer un ensemble normalisé de règles à suivre pour coder et compter les cancers distincts. Les règles de codage des tumeurs solides SEER de 2018 ont remplacé les règles de codage des cancers primaires multiples et de l'histologie SEER de 2007 pour les cas diagnostiqués à partir du 1^{er} janvier 2018. En raison de cette mise à jour, des modifications ont été apportées à certains sous-types et codes histologiques. Cependant, cette mise à jour n'a pas entraîné de changements importants dans l'incidence de l'ensemble des sites de cancer. Veuillez consulter le document « User Guide : Data Notes and Description » inclus dans la trousse pour obtenir des détails sur ces changements.

20. Comment les changements apportés dans la classification par stade introduits avec l'année de diagnostic 2018 affecteront-ils mes analyses?

Le Conseil canadien des registres du cancer a mis hors service le système collaboratif de collecte de données sur le stade et a rendu obligatoire l'utilisation de la 8^e édition du système de classification des tumeurs-ganglions (nœud)-métastases (TNM 8^e édition) de l'American Joint Committee on Cancer (AJCC) à partir de l'année de diagnostic 2018. La 8^e édition du TNM de l'AJCC a des exigences plus strictes que le système collaboratif pour les éléments de données clés lors de la mise en correspondance avec un groupe de stade global, ce qui a entraîné une augmentation des cancers de groupe de stade inconnu et une modification de la répartition des stades pour certains types de cancer à partir de 2018. Veuillez vous référer au document « User Guide : Data Notes and Description » inclus dans la trousse pour obtenir des détails sur ces modifications avant de comparer tout stade de cancer à partir de l'année de diagnostic 2018 avec les années précédentes. La comparaison directe n'est pas recommandée pour tous les types de cancer.

Citation

21. Comment citer les données du Registre des cas de cancer de l'Ontario analysées à partir de cette version dans des publications?

La citation suggérée peut être récupérée à partir des renseignements de la séance. Veuillez cocher le document « User Guide : Data Notes and Descriptions » inclus dans la trousse pour découvrir comment copier les renseignements d'une séance. Les exemples suivants illustrent les formats de citation :

- Logiciel :
 - Surveillance Research Program, National Cancer Institute SEER*Stat software (seer.cancer.gov/seerstat) version 9.0.42.
- Base de données sur l'incidence du cancer en Ontario, 1981–2022 :
 - Registre des cas de cancer de l'Ontario Trousse SEER*Stat – Version 14 – RCO (juin 2025). Statistique Canada. Tableau 17-10-0005-01 Estimations de la population au 1^{er} juillet, par âge et genre [Internet]. Ottawa (CA) : Gouvernement du Canada; 24 sept. 2025 [cité le 2025-03-28]. Disponible à l'adresse suivante : https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1710000501&request_local_e=fr.

Vous devez reconnaître Santé Ontario (Action Cancer Ontario) comme la source des données dans tous les documents, toutes les publications et tous les rapports qui résultent de l'utilisation des données. La reconnaissance doit être selon le format suivant : « Une partie de ce matériel est basée sur des données et des informations fournies par Santé Ontario. Toutefois, les analyses, conclusions, opinions et déclarations exprimées dans ce document sont celles de l'auteur(e)(s) et ne reflètent pas nécessairement celles de Santé Ontario.

21. Dois-je informer Santé Ontario (Action Cancer Ontario) des publications que je développe en utilisant cette version?

Oui. Vous devez envoyer toutes les publications (p. ex. rapports, fiches d'information, notes de service) qui utilisent des données de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario à Santé Ontario (Action Cancer Ontario) en envoyant un courriel à OCRSEERStat@ontariohealth.ca.

Ressources et coordonnées

22. Où puis-je obtenir des documents de soutien?

Des vidéos de formation pour produire des statistiques de base sur l'incidence, la mortalité, la survie et la prévalence du cancer pour l'Ontario en utilisant le [site Web de la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario](#) sont disponibles.

Des tutoriels sur SEER*Stat sont également offerts sur le [site Web du National Cancer Institute](#). Les membres peuvent télécharger des documents de formation supplémentaires sur SEER*Stat à partir du [site web de l'Association of Public Health Epidemiologists in Ontario \(APHEO\)](#) dans la section « Cancer Resources » (ressources sur le cancer).

D'autres renseignements et ressources pertinents sur les données sur le cancer en Ontario, y compris plus d'informations sur le Registre des cas de cancer de l'Ontario, peuvent être trouvés sur le [site Web d'Action Cancer Ontario](#).

23. Avez qui devrais-je communiquer si j'ai d'autres questions?

Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous souhaitez nous faire part de publications utilisant la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario – Version 14, communiquez avec nous à l'adresse OCRSEERStat@ontariohealth.ca.

Si vous avez des questions concernant le Registre des cas de cancer, communiquez avec Registre des cas de cancer de l'Ontario à l'adresse OH-CCO_ocrquestions@ontariohealth.ca.

Pour obtenir des statistiques qui ne peuvent pas être trouvées dans la trousse SEER*Stat du Registre des cas de cancer de l'Ontario, envoyez un courriel.
OH-CCO_Datarequest@ontariohealth.ca.